

九十二學年度科技法律研究所乙組碩士班研究生招生考試

科目 英文 科號 5602 共 4 頁第 1 頁 \*請在答案卷內作答

● **Reading Comprehension (40%)**

Please read the following article and answer the questions.

**Preparation for a Voyage through Life**

President Frank Hsia-San Shu

On receiving an honorary doctorate from Yale University, the American President John F. Kennedy commented that he now had the best of two worlds, a Harvard education and a Yale degree. Recently, the magazine Global views Monthly rated Tsing Hua graduates as the most desirable students in Taiwan for companies to hire. Tsing Hua was number one; Chiaoda was number two; and Taida was a distant number three. Thus, had President John F. Kennedy been here, he might have said that the best of all possible worlds is a Tsing Hua education and a Tsing Hua degree! Congratulations to all of you who are graduating and to your families on this wonderful achievement.

Apart from congratulations, I would like to offer also a welcome. To the graduating college student, I welcome you to the community of educated men and women. To the graduating masters student, I welcome you to the society of professional experts. To the graduating PhD student, I welcome you to a life of the mind and the creative process.

As you reflect on your accomplishments, what will you find as the most important end product of your studies at Tsing Hua? Many of you might answer with a list of your grades or the factual information and technical skills that you have learned. But five years from now, no one will care much about your grades. And ten years from now, as you gain perspective and experience, you will find the factual knowledge and technical skills also to be less important than the other tools you have acquired. What are these other tools?

For the college graduate, the most important is the ability to learn without being taught. For the educated man or woman, learning is a lifelong process; it does not stop with graduation. What changes is your educational agenda. No one now sets it for you; you are free to set it for yourself. With freedom comes the responsibility to think for yourself, to read extensively, to form critical judgments about the truth and relevance of what you have read. In a phrase, college has given you the means for the independent acquisition of understanding. Use this skill wisely, and always strive for more intellectual growth.

The independent acquisition of understanding is, of course, the first step to knowledge. Our time is said to be the information age. With the Internet and wireless technology, never has information been more accessible. But information by itself is not knowledge. Information must be filtered through a critical mind, capable to the distinguishing the false and misleading from the true and useful before it becomes knowledge. And to act on it in a rational manner according to the highest standards is hopefully what you graduating seniors will carry away from your Tsing Hua experience. Without this skill, personal and professional growth will come to a standstill, and democracies would be deprived of an informed citizenry.

國立清華大學命題紙

九十二學年度科技法律研究所乙組碩士班研究生招生考試

科目 英文 科號 5602 共 4 頁第 2 頁 \*請在答案卷內作答

For the masters candidate, the most important tool you have learned is how to complete successfully a long work of a technical or expressive nature, often under the mentorship of a Master in the field. As a result, you have improved verbal and written skills. Through thesis preparation and defense, you masters student have learned to present your own ideas cogently and persuasively, and to organize knowledge in a logical and even elegant fashion. You should have acquired enough technical mastery of your subject now to teach it to others, whether they be students, apprentices, colleagues, coworkers, or the general public. In a phrase, getting a masters degree has given you the ability for the effective transmission of acquired understanding. Use this ability well, and help to make our society a more cohesive and rational one.

For the PhD candidate, the more important tool nurtured at Tsing Hua is the ability to discover new phenomena, to explore original ideas, to invent breakthrough products, to create novel ways of artistic expression. I say nurtured rather than taught, because it is not clear that discovery or originality or innovation or creativity can be taught. They can be stifled by bad teaching, or even great teaching, can make you creative and original if you are not so inclined. However, the creativity and originality that resides in you can be encouraged to emerge into the open by working closely with an inspirational supervisor, who understands and can teach what it means to do good research. Research at the forefront of knowledge, at the cutting edge between what is understood and what is not understood or between what has been the traditional practice to what should be the adopted practice, gives scope to everyone's innate creativity and originality. Your work, whether it be in the sciences or in the arts, gains importance to the extent that it extends the boundaries of the human experience and leads us to a greater discovery and understanding of the external world and our inner selves. In a phrase, getting a PhD gives you an opportunity for the discovery and creation of new understanding. Use this opportunity well, and transform the world in which we live into a better place.

It is not necessary to have a PhD to be a creative artist or scientist, but the best modern PhD programs inspire and encourage the creative aspiration in an orderly and organized fashion. An effective PhD program can teach good strategies and methodologies for unlocking the creative potential that resides in each of us. Without this discovery and creativity, civilization cannot make progress.

The health of civilization depends critically on the abilities of its leaders. In a knowledge-based society, the training of future intellectual leaders is an especially important activity. I would guess that Tsing Hua owes its number one ranking among Taiwan's institutions of higher learning to a perception among employers that our graduates make good potential leaders.

Leaders have a clarity of vision that derives from a long-term view. In a world where the only constant is change, a long-term view is increasingly difficult to cultivate and maintain. Thus, the intellectual voyage of an educated person's life is unlike most physical voyages. The final destination of the intellectual voyage is unknown, or at least, cannot easily be foreseen. In some sense, the voyage itself is more important than the destination. Tsing Hua's strength is that it educates its students on a broad and fundamental basis that does not try to anticipate all the changes likely to confront them during a long career, but prepares them to meet all likely contingencies

國 立 清 華 大 學 命 題 紙

九十二學年度科技法律研究所乙組碩士班研究生招生考試

科目 英文 科號 5602 共 4 頁第 3 頁 \*請在答案卷內作答

Earlier, I attributed the following qualities to Tsing Hua graduates: the ability for the independent acquisition of understanding, the effective transmission of acquired understanding, and the discovery and creation of new understanding. Training to bring out these qualities is all about preparation for the future, a future that we cannot foresee, but which we know will be ever more challenging and complex.

Increasingly, the challenges are coming, not from home, but from abroad. Leaders with vision and resolve will be needed to steer Taiwan capably through the uncharted international waters ahead. Thus, we at Tsing Hua are not satisfied with being number one in Taiwan. We want to be among the best in the world! Then it would indeed be true that the best of all possible worlds is a Tsing Hua education and a Tsing Hua degree. Congratulations once again to all of our graduates, and the best of luck in all your future endeavors.

1. According to this article, where did John F Kennedy get his university education?  
(1) Harvard (2) Tsing Hua (3) Yale (4) not mentioned
2. Ten years after the graduation, people will find what is the most important tool? Please use no more than 8 words to describe it.
3. Without what element, personal and professional growth will come to a standstill?  
(1) internet (2) university education (3) accessible information (4) the ability to acquire independent understanding
4. What is the most important ability for students to learn in their masters degree? Use no more than 8 words to describe it.
5. Which of the following cannot explain the meaning of "be nurtured" as used in this article?  
(1) be created (2) be developed (3) be taught (4) be encouraged
6. Use less than 12 words to point out four things that the author suggests PhD students may not learn from lectures.
7. What should an effective PhD program not provide? Use less than 4 words to describe.
8. In the world today, what is increasingly difficult to maintain?  
(1) a good PhD Study (2) intellectual voyage (3) excellent leaders (4) a long-term view
9. In this article, what is "the uncharted international waters" most likely referring to?  
(1) challenges from abroad (2) high sea (3) Taiwan strait (4) international society

國 立 清 華 大 學 命 題 紙

九十二學年度科技法律研究所乙組碩士班研究生招生考試

科目 英文 科號 5602 共 4 頁第 4 頁 \*請在答案卷內作答

10. Tsing Hua's education does not help students to anticipate all changes likely to confront them during a long career because:

- (1) It aims to prepare students to meet all likely contingencies;
- (2) it tends to educate its students on a broad and fundamental basis;
- (3) it is not Yale university;
- (4) the only constant in the world today is change;
- (5) a future is even more challenging and complex.

● **Translation (20%)**

Please translate the following two sentences into English.

1. 讀歷史增加一個人的智慧
2. 鑽研數學讓一個人變得縝密、精確

Please translate the following two sentences into Mandarin.

1. Study of morality makes a person grave.
2. Study of logic and rhetoric makes a person able to contend.

● **Summary (15%)**

Please summarize the following paragraph with one sentence only. No mark will be given to extra sentence.

There is a possible darker side to the price cuts and promised giveaways of the major pharmaceutical companies. The reality is that even free drugs today would not make a significant difference in the lives of many people tomorrow. Drug prices are only one piece of a much larger puzzle. WHO speaks of four factors determining effective access to drugs (1) rational selection and use; (2) affordable prices; (3) sustainable financing; and (4) reliable health and supply system. In the absence of a sufficiently-developed public health infrastructure, the health impact of low-priced drugs will be marginal, particularly for therapies that are not one-shot cures, but part of the continuing regime. This does not imply that low prices should not be fought for, but rather that low prices alone are not enough.

(P J Hammer, *Differential Prices of Essential AIDS Drugs; Markets, Politics and Public Health*, Journal of International Economic Law, 883, 903(2002))

● **Composition(25%)**

“Study of law makes a person ....”. Please state your own idea of thought within 250 words(18%), and count the number at the end of your writing(2%). Please bear in mind that extra wording will lead to only negative consequence!